

En la Isla al mes ..... 2,00 pta.  
 Resto de España al mes 2,50  
 Extranjera al año ..... 24,00  
 Número suelto ..... 10 céntimos  
 Número atrasado ..... 25  
 Anticipo: PAGO ANTICIPADO

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1879

OFICINAS

Redacción y Administración:  
 Plaza del Príncipe, 17, y Rampa  
 de la Abundancia, 30  
 Teléfono núm. 84  
 Telegramas: «BIEN» MAHON  
 —No se devuelven los originales—

Año LVII

Mahón, jueves 29 de Enero de 1931

Núm. 17.341



CORUÑA. — Colocación de la primera piedra con asistencia del Príncipe de Gales y su hermano, para el Monumento al general inglés sir Moore, muerto en la batalla de Elvina. — En el ángulo la tumba del general Moore

Será un hecho la alianza y unión de los monárquicos de distintos matices para presentar en Madrid una candidatura de coalición, prudente y acertada decisión, que ha de acercarlos de una manera brillante al éxito más rotundo. Ante los presentes momentos, los monárquicos madrileños, y con los madrileños los de otras muchas capitales y distritos de España, olvidan las diferencias, minúsculas en muchas ocasiones que les separan para unirse y formar el frente en la próxima contienda electoral evitando que las divergencias y divisiones puedan dar el triunfo a los contrarios del régimen, a los enemigos de la paz, del orden y de la prosperidad de España.

Digna de aplauso es la actitud de los monárquicos madrileños y de los otros muchos distritos que han sabido abandonar las rencillas y olvidar las diferencias para no contribuir con actitudes equivocadas a la conculcación del sentir del pueblo español, sentir que se manifestará de una manera elocuente y rotunda en la próxima convocatoria del cuerpo electoral.

Justo, noble y digno es el proceder de los monárquicos madrileños. Los enemigos del régimen han procurado siempre provocar la división atendiendo la máxima guerrera de «divide y vencerás» y así se les ha visto siempre, empeñados en componendas y pactos, que analizados no tienen más finalidad, no persiguen otra mira que la de dividir, de poner frente a frente fuerzas de la misma significación política, a partidos de una misma ideología, distanciados únicamente por leves cuestiones, por mínimas diferencias.

Si siempre era disculpable esta a modo de ceguera que padecían los partidos monárquicos, en las futuras y ya casi inmediatas elec-

ciones no es tolerable, no debe en manera alguna persistir el equívoco y la unión ha de prevalecer, dejando aparte romanticismos y actitudes equivocadas y dar el pecho sereno y noblemente, sosteniendo valientemente actitudes bien definidas para que la lucha no pueda siquiera empañarse con el más ligero tinte de debilidad o prevaricación.

La actitud de los monárquicos madrileños ha de servir de ejemplo y estímulo, y si no bastara el ejemplo, las lecciones de los pasados sucesos tumultuarios, trágicos y tristes, fueron más que suficientes para señalar a cada uno el puesto del deber, y apartarse de él significaría la deserción más vergonzosa en lo que no puede caer ningún monárquico de corazón y leales sentimientos.

pliegos de adhesión al Monarca.

Hemos visto también a una familia entera de hebreos avecinados en Tetuán que han desfilado por Mayordomía y han escrito sus nombres exóticos al pie de un «¡viva el Rey!»

Ha terminado la recepción y está a punto de acabar la jornada. Desfilan los últimos uniformes, pasan los grupos de firmantes rezagados, el personal de servicio retira los pliegos cuajados de firmas, llegan algunas docenas de telegramas más que añadir a los varios millares que se han recibido... La gente se agolpa aún a las puertas del Alcázar para presenciar la llegada de los invitados al banquete de gala tradicional... Y en el ambiente flota aún la emoción, la vibración intensa de la jornada que señala una reiteración rotunda y entusiasta de la adhesión del pueblo de Madrid a la Monarquía y al Rey.

### FRASES DE ACATAMIENTO

Los pliegos de Mayordomía se llenaron, como decimos, con enorme rapidez. Uno de ellos, llevado por una comisión de muchachos, tenía este encabezamiento: «Adhesión entusiasta y constante de los estudiantes de Derecho a su amado Rey.» Seguían las firmas de noventa jóvenes.



SEVILLA. — El teniente de Caballería aviador don José Luis Lapedra de Federico, que ha muerto a consecuencia de un accidente de aviación

## Asuntos de actualidad

Estamos casi a los dinteles del todo electoral, y aun cuando la decisión, la firmeza con que ha obtenido el Gobierno Berenguer programa que se trazó e hizo difícil al aceptar las responsabilidades del Poder no autorizan y mucho menos justifican la más mínima suspicacia, es frecuente que mos en los periódicos de izquierda, en los órganos de la oposición extrema de la Península, notas y comentarios poniendo en la que es una manera encubierta de negar la celebración de las elecciones.

El Gobierno Berenguer, pese a detractores más enconados y os, en los que creían poder abundar su debilidad y se han estrechado contra su fortaleza, ha destruido y sigue demostrando con actuación que marcha serena y conscientemente a la realización su obra sin que le amilanen títulos ni le conturben las incitaciones aviesas.

Justo es dudar de la rectitud propósitos del general Berenguer. Ellos están a la vista de todos los que piensan y de todos los que por encima de las pasiones personales y de los egoísmos, saben poner el interés y el conveniente de la Patria. El Gobierno va echamente, sin dubitaciones ni debilidades, a la celebración de las elecciones, y caso extraño, en esta ocasión se repite la paradoja, los tanto han cacareado y claman pro de la soberanía parlamentaria, son los únicos que ante elecciones se muestran indecisos y los que con un pretexto u otro, pero pretexto al fin, buscan fórmula de abstención única que de seguir ocultando su más rotundo y categórico fracaso como estadores de la opinión que les vuelto há tiempo las espaldas, se intenta al interés de España, a todos esos egoísmos y basados intereses de partido.

Ante la actitud equívoca de los ceros de la algarada, de los que to han despotricado alardeando una fuerza que no tienen, de los que han querido, digámosle una más, actuar de bulis y matosamente desde la caída de la cadadura vienen escupiendo por colmillo creyendo amedrentar y conseguir por el temor lo que no pueden conseguir por la vía legal,

la opinión sabe ya a que atenerse, y amante del orden, de la justicia, de la democracia y de la libertad, conquistas de la civilización que no rechaza partido alguno, y que tan malparadas quedan en la manera como las traducen y entienden en la práctica los voceros del desorden, se muestra serena y vuelve la espalda a los que de un libertinaje feroz, de una democracia inculta, quieren hacer el patrón que se impongan y domine los sentimientos y el pensar de una nación digna que marcha en sentido progresivo, buscando su bienestar y felicidad por sendas de estudio, trabajo y orden.

Cuando el Gobierno Berenguer marcha firme, decidido, sereno y ecuánime señalando a todos el único camino que por expedito y llano siguen los pueblos cultos y civilizados, los caminos de la ley, quienes debieran adentrarse en ellos, si efectivamente les acompañara la asistencia pública, satisfechos y complacidos, buscan el pretexto de quedarse al margen, rehuyen el avance por la pista de nobleza y por trochas y vericuetos quieren esconderse nuevamente entre la gaba, para seguir su acción de emboscados, de «tíos pacos» de la tranquilidad pública española, del bienestar de nuestra nación.

Estamos casi en los dinteles del período electoral. Los caminos de la ley se abren llanos y expeditos, y por ellos hemos de marchar serenos y tranquilos, ojo avizor si importa, los amantes de España para no dejarnos sorprender por los que entre la maleza del monte bajo se ocultan y aviesamente buscan siempre el medio de herir por la espalda. Con el Gobierno Berenguer para que pueda continuar su obra, desarrollar su actividad, impulsar el progreso y el bienestar de la Patria están todos los buenos ciudadanos, la opinión sensata de nuestro país, que no quiere incurrir en la locura de dejarse arrastrar a la sima profunda de su ruina y descrédito, para quedar sumida en las sombras de bárbaras teorías bolcheviquis, anuladoras de toda civilización, de toda libertad y negación de toda cultura.

## ALGO MAS QUE PALABRAS

### El amor de España a su Rey

Nos complacemos en reproducir la impresión recogida por un periodista madrileño de «El Debate» en el vestibulo y exterior del regio alcázar el día del Santo de S. M. el Rey, impresión que refleja la entusiasta actitud, la firmeza e inquebrantable adhesión del pueblo español a su Rey noble, caballero, sabio y patriota, que solo respeto, consideración, estima y afecto puede merecer de los buenos españoles.

«Bajo un día gris, nebuloso y frío, Madrid vivió ayer horas de cálido entusiasmo, de fervorosa adhesión a la institución política fundamental de España y al Soberano que heredó y encarna sus glorias. No fué lo más brillante de la jornada —con serlo tanto— la recepción protocolaria, donde los uniformes mezclaban sus colores vivos con la blancura de los penachos y el rebrillar de las decoraciones; la nota del día la dió la masa anónima que unió a grandes señores con modestos burgueses y humildes obreros para ofrendar al Monarca los acordes latidos de un mismo corazón.

Jornada de exaltaciones, de incontenibles muestras de acatamiento. Una gran muchedumbre desfiló por Mayordomía para llenar de firmas de adhesión pliegos y pliegos, a cada momento renovados; cientos de hombres jóvenes —la generación del mañana— ovacionaron y estrujaron materialmente al Rey, quien no tenía sonrisa ni palabras para corresponder

a tantos homenajes. Y hasta hubo de intervenir la Policía para abrir cauces de moderación al entusiasmo, que hasta los propios salones del Regio Alcázar amenazaba invadir.

Gentes de todas las capas sociales se dieron cita en las plazas de Oriente y de la Armería, en las que, pese al frío y a la helada lluvia, permanecieron imperturbablemente durante todo el día. En las galerías del interior, la multitud se apelotona y guarda turno para firmar en los álbumes. Abunda el elemento femenino, que da una nota de alegre colorido al homenaje; la mayor parte de los hombres —tan entusiastas muchos de ellos que irrumpen en Palacio con vitores estruendosos— son jóvenes. Abundan los obreros manuales y parece que tienen a gala pregonar la íntima conjunción a que han llegado en ellos su condición modesta y sus sentimientos monárquicos. Uno —joven, fuerte, colorado, simpático y locuaz— se nos acerca:

—Soy un inspector de Tranvías. Quiero que lo digan ustedes a su público. He venido a firmar porque soy monárquico, un monárquico más...

Tratamos de averiguar su nombre. No lo conseguimos. Por toda respuesta nos repite sus anteriores palabras: es un monárquico más, un obrero monárquico de tantos, de los muchos que ayer desfilaron por la Plaza de Oriente para estampar su temblorosa firme en los

## La tormenta continúa

La reiterada prohibición que algunos Gobiernos de la Europa central han opuesto a la propaganda antibélica por medio del cinematógrafo, contrasta con la máxima facilidad que en otros países logra la predicación pacifista en la pantalla. En rigor, si Dios, si la moral cristiana, si la familia, si el matrimonio, si el principio de autoridad no están a salvo en las prevenciones gubernativas, frente a la audacia de los productores de películas, fielmente secundada por el interés industrial de los distribuidores y empresarios, ¿por qué razón la guerra habría de recibir trato de favor?

Lo malo es que los países que ven un peligro en el pacifismo, dan señales de inconsciencia al manifestarse más asustados de la literatura cinematográfica antibélica que la divorcista, malthusiana o anarquista. Todo viene a ser uno y lo mismo, y obedece a un plan general, a una ofensiva que vacilaremos en llamar revolucionaria, aunque no contra un poder concreto, sino en un sentido universalmente anticristiano y por tanto social y destructor.

La censura cinematográfica a la cual se llegará al cabo —llegará tarde —el daño estará hecho. ¡Y qué daño! La médula misma del organismo social habrá sufrido la infección y no habrá defensa contra el virus. Tampoco dudamos que habrá de operarse una reacción

salvadora, porque de otro modo se habría adelantado, en forma inesperada, el Juicio final; pero esa reacción será obra de una generación, a la que su precedente inmediata guerra salvaguardar, como salvan las madres a sus hijitos en la inundación o en el naufragio; alzando los brazos sobre las olas salobres o el charco fangoso, y elevando entre sus manos crispadas el inocente que así parece ofrecido al cielo para su custodia.

¿Somos nosotros esa generación que, al hundirse, conoce el mal que ha hecho dejándose arrastrar por la teoría del menor esfuerzo en el sacrificio y la abnegación?

No lo creemos. La propaganda antibélica no ha movido en contra suya a ciertos gobiernos por disolvente, sino por enervadora de nacionalismo y alientos vengativos que se desea tener vivos y tensos. Donde esos nacionalismos y ese espíritu de venganza no vibran, esa propaganda se realiza impunemente, sin que, por lo visto, haya nadie que se dé cuenta de lo corrosivo de esas imágenes, en las cuales un capitán es siempre un verdugo, el enemigo de la patria un canarada, la muerte el mayor de los males, y el Estado un Moloch sin entrañas.

No. Ciertas reacciones aparentes no son luz de estrella, sino fulgor de relámpago. La tempestad sigue...

VICTOR ESPINÓS

### SIN IMPORTANCIA

## EINSTEIN Y EL CINE

Los sabios no suelen ser ricos. Podrán serlo sobre todo en estos tiempos. Prefieren generalmente la «áurea mediocritas».

Einstein pasa una temporada en los Estados Unidos. Una fuerte Sociedad de cine de Hollywood ha propuesto al gran relativista impresionar con él una película hablada. Precio del servicio: doscientos

mil dólares. Einstein ha contestado: «Prefiero pasar una hora estudiando la velocidad de la luz en los laboratorios de Pasadena, a ganar todo el oro del mundo por exhibirme en un film sonoro o silencioso.»

La respuesta de Einstein está llena de enseñanzas. A muchos, a la inmensa mayoría de los hombres



# Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 28 a las 18. **Viaje de S. M. la Reina a Londres**

La salida en el rápido de dirección a Londres con dirección a Londres a ver a su madre gravemente enferma, S. M. la Reina Doña Victoria Eugenia. Acompañan a la Soberana en su viaje a Londres la duquesa de San Carlos, el duque de Miranda y la marquesa de Crisbrooke.

Se despedirá la Reina por la familia Real, el Gobierno y numerosas personalidades.

**La Infanta Doña Isabel**  
A. la Infanta Doña Isabel se encuentra muy mejorando, siendo posible que dentro de unos días abandone el lecho y retome su vida normal.

**Los centros escolares**  
El rey ha reinado tranquilamente en los centros escolares, habiéndose permitido la entrada a los mismos.

**Reglamento Notarial**  
El ministro de Gracia y Justicia señor Montes Jovellar ha manifestado este medio que se ocupa del estudio del Reglamento Notarial.

**La visita a los presos políticos**  
Contestando a una pregunta de un reportero, dijo el ministro de Gracia y Justicia señor Montes Jovellar que las visitas a los presos de la cárcel de Madrid se reglamentó para evitar alteraciones de orden, pero, añadió, las visitas están autorizadas.

**Los salarios de los tipógrafos**  
La ponencia encargada del estudio de la cuestión de los salarios mínimos de los obreros tipógrafos de Madrid terminó la labor. Se redactará ahora la ponencia que será sometida a la aprobación del pleno del día 15 de febrero.

**La Dirección General de Estadística**  
Ha desaparecido la Jefatura Superior de Estadística del Ministerio del Trabajo, restableciéndose la Dirección General de Estadística y nombrándose para el cargo a don Lorenzo Valera.

**Las obras de Vázquez Mella**  
La suscripción pública para edición de las obras de Vázquez Mella, alcanza la cifra de 66.835 pesetas.

**Los mauristas, causa de división?**  
Han causado muy mal efecto los propósitos que se atribuyen a los mauristas de presentar una candidatura propia para las elecciones de diputados por el distrito de Madrid.

La presentación de la candidatura maurista rompería la unidad monárquica. Parece que el acuerdo de los mauristas está tomado en principio esperándose que disminuirán de su actitud que causaría un trastorno al malograr todos los trabajos en pro de la unión tan necesaria y aconsejable.

**Se registra un movimiento sísmico**  
Nos comunican que los aparatos sismólogos del Observatorio del Ebro (Tortosa) han registrado un gran terremoto, cuyo epicentro señalan a 8.540 kilómetros.

**DEL EXTRANJERO**  
**La mayoría del Gabinete Laval**  
París.—De las impresiones recibidas de los diferentes grupos que apoyarán en el Parlamento al Gobierno Laval, se cree que el nuevo Gabinete contará con una mayoría de 40 votos en la Cámara.

**El estado de la Princesa Beatriz**  
Londres.—El estado de la Princesa Beatriz, madre de Su Majestad la Reina de España, inspira serios temores. La Princesa sufre una aguda bronquitis.

**La aviadora Bruce, herida**  
Baltimore.—La aviadora miss Bruce ha sufrido heridas al aterrizar. En el momento de efectuar la maniobra de toma de tierra faltaron los mandos y el aparato dió la vuelta de campana.

Madrid 29 a las 4.  
**Despacho del Presidente**  
El jefe del Gobierno general Berenguer, ya restablecido, ha hecho su vida normal. Durante toda la mañana y primeras horas de la tarde ha trabajado en su despacho del Ministerio del Ejército.

Al anochecer recibió el Presidente a los ministros de Economía, Fomento e Instrucción señores Rodríguez de Vigurí, Estrada y Tormo.

**Disturbios en las Universidades**  
Al salir del despacho del Presidente el ministro de Instrucción señor Tormo nos dijo que hoy habían ocurrido disturbios en las Universidades de Granada, Salamanca y Sevilla.

**Hablando con el Presidente**  
Después de las diez de la noche recibió el Presidente del Gobierno general Berenguer a los informadores de la prensa.

Contestando a las preguntas de los periodistas interesándose por su salud, contestó que estaba mucho mejor.

Nos dijo que carecía de noticias del estado de la Princesa Beatriz, madre de la Reina Victoria Eugenia.

**Levantamiento del estado de guerra**  
Añadió el general Berenguer que en breve se levantaría el estado de guerra que aún subsiste en Aragón y Madrid.

Dijo que era en absoluto inexacta la noticia propalada de que se suspendería la concentración del cupo militar.

La concentración de reclutas se ha efectuado en toda España en el día de hoy y con absoluta normalidad.

**El regreso del Monarca**  
Preguntado contestó el general Berenguer que el regreso del Monarca de Andalucía depende de las noticias que lleguen referentes al estado de S. A. la Princesa Beatriz.

**Accidente de aviación**  
En Albacete se elevó en un avión el alumno de la Escuela de Aviación civil D. Antonio García.

La maniobra de despegue la realizó sin novedad siguiendo vuelo pero al llegar a Manzanares de Daimiel el aparato capotó cayendo desde gran altura estrellándose contra el suelo.

El joven alumno de aviación civil señor García fué extraído de entre los restos del aparato con heridas gravísimas de las que fué curado en el mismo lugar de la catástrofe.

**Banquete al conde de Guadalhorce**  
Con motivo del regreso de América del conde de Guadalhorce, ex ministro de la Dictadura, le ofrecieron hoy un banquete los ex ministros que fueron sus compañeros de Gabinete y los representantes de la Unión Monárquica Nacional.

Se dedicó un recuerdo a la dimisión del general dictador de grata memoria Excmo. señor marqués de Estella.

**DEL EXTRANJERO**  
**La Princesa Beatriz**  
Londres.—El último parte facultativo del estado de Su Alteza la Princesa Beatriz dado esta noche, dice que la Princesa ha mantenido sus fuerzas durante todo el día. Sigue el estado de gravedad de la egregia enferma.

## COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA  
Telegrama facilitado por el Banco de Menorca

Del día 28 de Enero de 1931

Franco	38'15
Libras	47'25
Dollars	9'73
Liras	50'95
Interior serie A	69'30
Id. id. B	69'10
Amortizable 5 p % A. 1920	90'00
Id. B	89'70
Exterior Serie A	00'00
Oblig. C. Trastat. 6% 1922	00'00
Id. F. C. Nort. Pad. 3% 1920	00'00
Amortizable 5 p % A. 1917	85'50
Id. B	85'40
Oblig. Sdad. Gral. Aguas de Barcelona 6% 1920	000'00
Acciones Nortes fin de mes	91'45
Id. Alicante	79'30
Id. Andaluces	30'00
Id. Orenses	00'00
Id. Coloniales	102'50

## Crédito Mercantil de Menorca

MAHON

Bolsa de Barcelona del día 28 de Enero de 1931

Amort. 5 por 100 A. 1920	90'00
Id. 5 id. B. id.	89'75
Inter. 4 id. A.	69'25
Id. 4 id. B.	69'10
Amort. 5 id. A. 1917	85'40
Id. 5 id. B. id.	85'40
Id. 5 id. A. id. lib.	99'35
Id. 5 id. B. id. lib.	99'25
Exter. 4 id. A.	84'05
Id. 4 id. B.	83'25
Obligaciones Norte Prioridad	72'25
Alicantés 3% 1.ª hipoteca	68'25
Andaluces 2.ª serie fijo	46'00
Céd. B. Hip. de España 4%	92'50
» » » 5%	100'50
» » » 6%	112'00
Franco cheque París	38'15
Liras id. Roma	50'95
Dollars id. New-York	9'73
Libras id. Londres	47'25
Reichmarks id. Berlin	2'31

## MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	189'00
Onzas y sus fracciones	189'00
Isabelinas	190'00

## COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayunt. Mahón 6% E. 1897	100
» » » 6% E. 1916	100
» » » 5% E. 1921	100
Empréstito 100.000 ptas.	100
Ayunt. Mahón 5% E. 1921	100
Empréstito 45.000 ptas.	100
Ayunt. Mahón 6% E. 1925	100
» » » 6% E. 1927	100
libre impuestos.	100'103
Ayunt. Mahón 6% E. 1929	100'102
libre impuestos.	100'102
Ac. Eléctrica Mahonesa, S. A.	100
Obl. Eléctrica Mahonesa, S. A. al 6% libre impuestos.	100'101
Ac. Banco de Menorca.	5
Banco de Ferrerías.	10
Crédito Mercantil Menorca.	50
Sociedad General de Alumbrado	5'13
Obl. Sociedad General de Alumbrado 6%	100'102

## LA UNIÓN ILUSTRADA

SEMANARIO DE INFORMACION GRAFICA con páginas literaria, política, cinematográfica, infantil, femenina, deportiva y teatrales, con colaboración de eminentes escritores.

Precio: TREINTA CENTIMOS. Véndese en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

## SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

### CASINO DEL CONSEY

Jueves día 29 Enero.—A las 6.—Entrada única, 0'30

TRENO de la Superproducción del Oeste americano

**EL HÉROE DEL DESIERTO**  
Drama en el que se exponen las grandes luchas en pugna con la naturaleza, que sostienen los Centauros del Oeste

Reparto: Una grandiosa selección «Cineas»; CARINO DE HERMANA. — Por Griffith, la inolvidable intérprete de «TRAFALGAR».

EL GORDO DE NAVIDAD — EL GORDO DE NAVIDAD

### TEATRO PRINCIPAL

Domingo día 1.º Febrero de 1931. — Tres sesiones de Abono

7 tarde.—Plat. y princ., 2'50; Seg., 1'50; But., 0'65; Ent., 0'40. Noche.—Plat. y princ., 1'50; Seg., 1'00; But., 0'50; Ent., 0'35.

Estreno de la gran película

**ENTRE DOS MUJERES**  
Drama de cobardía física y heroicidad moral por Paoline Starke, Marion Mixon y Norma Kerry

Lunes día 2 de Febrero. — Festividad de la Candelaria

tres sesiones de abono, a las mismas horas y rigiendo los mismos precios del anterior. — Estreno de la insuperable película de gran éxito

**EL CAPITAN FANFARRON**  
Por ROD LA RODQUE y SUE CAROL

Abonado día 31 Enero 1931: A las 9'45: Gran Baile de LA AURORA BOREAL. P.T.A.—Ha quedado abierta la lista de abono para los cinco bailes últimos de Carnaval.—Precios y condiciones en Contaduría.

**SALON VICTORIA**  
(UNICAMENTE ESPECTACULOS DE CALIDAD)

Abonado 31 Enero.—A las 6 1/4.—(But., 0'70; Pal., 2'00; Gral., 0'45)

Selección Gaumont sonora y cantada de gran espectáculo, por GINA MANES.

**NOCHE DE PRINCEPES**  
Cine.—A las 4: But. 0'50; Pal., 1'50. — A las 6'30: But. 0'65; P. 1'75. Noche: A las 9'30: But., 0'55; Pal., 1'50; Gral., 0'40.

Abonado día 2: A las 4, 6'30 y 9'30 (precios del domingo).—La producción «Metro»

**LA INDOMABLE**  
Sonora y cantada, por la bellísima JOAN CRAWFORD.—Producida en 1930

admiten abonos de palcos para el Baile Infantil del jueves lardero y para los días de los tres últimos días de Carnaval.

El anuncio de las obras en esta Sección no supone aprobación ni recomendación

## LA ESCLAVITUD DEL AMOR

¡Que pongan a ese hombre frente a mí y lo veré mos!

Y, algo más tranquila, añadió: —Pero no está a mi alcance... ¡Le he buscado inútilmente para saciar mi venganza!... A más de ser un canalla es un cobarde... No ha vuelto a acercarse a mí... Me teme...

Interrumpióse para lanzar una carcajada, y luego murmuró: —¡De seguro que él no duda de mi valor para vengarme!

El secretario sonreía con siniestra alegría al escuchar aquellas exclamaciones de furor y de odio.

Sin duda buscaba excitar los sentimientos de aquella desdichada, y preciso es confesar que lo había conseguido.

—Pues yo puedo poner a ese hombre al alcance de sus manos—dijo, estudiando el efecto que producían sus frases.—Yo puedo conseguir que usted se vengue.

—¡Usted puede hacer eso!—exclamó Marijuana envolviéndole en una mirada ardiente.

—Sí; y porque puedo hacerlo, le dije antes que venía a hablarle de la manera como puede reconquistar el amor de su marido; porque al par que usted se venga, puede vengarse de tal modo, que el Mellao reconozca la inocencia de usted sin ningún género de duda.

—¡Si lo que usted dice fuera posible...!

—Lo es, y puesto que para conseguirlo está

## BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO»

—¿Qué está usted dispuesta a hacer por recuperar el cariño de su esposo?

—¡Todo!—exclamó Marijuana con precipitación, levantando la cabeza para fijar una intensa mirada en el que tal pregunta le dirigía.

Y merced a una de esas transiciones tan frecuentes y naturales en las personas que han sufrido mucho, agregó, con amargo desaliento: —Pero todo cuanto haga será inútil... Pedro me quiso mucho, pero no volverá a quererme... ¡Me desprecia... ¡Me odia!

Y, cubriéndose el rostro con las manos, se mordió los labios para ahogar un sollozo...

Esfuerzo inútil, porque el dolor, durante tanto tiempo condensado en su corazón, se escapó de él a borbotones.

Convencida de la inutilidad de sus esfuerzos para dominar su pena, dejó que sus sollozos se exhalaran libremente, mientras las lágrimas deslizábanse abundantes por sus morenas y tostadas mejillas.

El dolor de aquella mujer tenía algo de salvaje vehemencia, que lo hacía mucho más imponente.

Diríase que el joven gozabase en los sufrimientos de aquella desdichada, pues al verla llorar y sollozar de aquel modo, una sonrisa de satisfacción asomó a sus labios.

Sin dejar de mirarla un instante, como si no quisiera perder ni uno solo de sus movimientos o como si por la expresión de su rostro intentara adivinar los misterios de su alma, la dijo:

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

EDITORIAL CASTRO, S. A.

Avenida Diez, 5. — Telegrafos: CASTROLO  
CARABANHEL BAJO. — (Madrid)

Si Ud. es amante de la lectura, si desea adquirir una interesante novela

SUSCRÍBASE A

EL HIJO DE LA OBRERA.  
POR EL AMOR DE UN HOMBRE.  
LOS GOLFOS DE LAVAPI.  
EL DIABLO EN PALACIO.

o pida un catálogo para elegir entre los 300 títulos disponibles.

También contamos con un vasto catálogo de LIBRERÍA GENERAL; obras de Filología, Historia, Ciencias, Artes, Literatura, y otros, en cuanto se nos pida, pertenezca o no a nuestro fondo.

SE PRECISAN CORRESPONSALES.

GRANDES DESCUENTOS

## Imprenta, Librería,

## Papelería y Encuadernaciones

DE

# MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17 — TALLERES: Rampa Abundancia, 30

Teléfono número 84

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

Secciones especiales de librería y papelería

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

Tarjetas de visita, carnets, participaciones boda, etc.

Plumas estilográficas, de oro garantizado, marcas

“WATERMANN”  
— Y —  
“PELIKAN”

## Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE FEBRERO DE 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón» saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Febrero, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 Marzo.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá de Barcelona el 5 de Febrero, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Marzo.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Manuel Arnús» saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Febrero, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12 y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Marzo.

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía.—Cap. Orquesta, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantienen la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE D. DINACELL, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Mahón, D. JUAN F. TALTAVULL, Infanta, 23.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia

El vapor «Juan Sebastián Elcano» saldrá de Barcelona el 25 de Febrero, de Valencia el 26, de Málaga el 27, de Cádiz el 1 Marzo, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan, Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Marzo.

Línea de Fernando Póo

El vapor «Legazpi» saldrá de Barcelona el 15 de Febrero, de Valencia el 16, de Alicante el 17, de Cádiz el 20, para Arica, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, de Oro, Monrovia y Santa Fe (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Marzo.

## PELIKANOL

COLA DE ALMIDON DE CALIDAD SUPERIOR



PELIKANOL es una cola blanca, de gran duración, que por su fuerza adhesiva extraordinaria y su uso es muy limpio, siendo imprescindible necesidad en todos los buenos despachos y oficinas.

PELIKANOL sirve para pegar papel carbón, fotografías y otros papeles. De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

## LIBRO ESPECIAL DE VENTA

Modelo oficial de acuerdo con lo dispuesto en el R. D. de 11 Mayo de 1928. Tamaño folio apaisado de 100 hojas, confeccionado por una importante casa de Barcelona, en buen papel; esmeradamente impreso con rayado a dos colores, y buena encuadernación, con portada impresa con las indicaciones necesarias para su presentación en oficina liquidadora.

Precio: 550 pts.

Edición especial del mismo libro para tiendas y comercios minoristas, de poco movimiento comercial diario, confeccionado en esta imprenta en buen papel y rayado a un solo color.

Precio: 375 pts.

De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

## PARA PASAR EL RATO

Monólogos dramáticos, u humorísticos, para SENORITAS o CAPELLANOS, propios para representarse en Teatros, Sociedades y Teatros, la mayoría en verso, escritos por reputados autores dramáticos.

Precio de cada ejemplar: CINCUENTA CENTIMOS. También hay colecciones de cantares en ediciones distintas a 1 pesetas.

Los pedidos al señor Director de la Real Academia de Doctores en Ciencias, Música y Buenas Letras de Málaga, acompañando el importe en sellos de Correos de 25 céntimos a libranza del Giro Mútuo, abonando 30 céntimos para el certificado de cada pedido.

Imprenta de M. Sintes Rotger. — Mahón

—Sí; su esposo la desprecia y la odia, porque la cree culpable...

—¡Soy inocente! —replicó Mari-Juana con energía.

—Lo sé; por eso mismo, cuando su esposo se convenga de su inocencia, volverá a amarla.

—No se convencerá de ella, porque no quiere oírme... Hace muchos años, muchos, que le busco inútilmente para que me oiga... Me acerco a él y huye de mí... ¡Ojalá me hubiera matado cuando me hirió!... ¿Qué mayor gozo que morir a sus manos?... Pero su cólera y sus celos, se contentaron con herirme, y ahora... ¡ni aun me cree digna de su venganza!

Y, secándose nerviosamente los ojos, añadió:

—¡Si él no me mata acabaré por matarme yo misma... porque seguir viviendo de este modo es imposible!... ¿Para qué quiero la vida sin su cariño?... Yo no vivía más que para él... ¡y él ya no me quiere!

De nuevo desgarradores sollozos ahogaron su voz en la garganta y de nuevo se cubrió el rostro con las manos, como si se avergonzara de las manifestaciones de aquel dolor tan profundo y tan desesperado.

—Usted no murió —replicó el joven, —porque era necesario que viviera, porque necesita usted vivir para vengarse.

—¿Para vengarme?

—Sin duda. ¿No hay un culpable de que su esposo no la quiera? Pues sobre ese culpable debe caer todo el peso de su venganza, de su desespe-

ración y de su infelicidad. ¿Acaso le falta a usted valor para castigar al causante de todas sus desdichas? Mientras usted sufre, el que la hizo tan desgraciada goza y vive tranquilo, burlándose, tal vez, de los sufrimientos de que fué causa... ¿Es posible que le falten a usted energías para poner fin a una burla tan cruel y tan inicua?

Otra vez el rostro de Mari-Juana sufrió una transformación completa.

La cólera y el odio, dieron una expresión terrible a sus descompuestas facciones.

Sus ojos despedían un resplandor siniestro, y sus manos crispábanse amenazadoramente.

Estaba espantosa.

—¡Vengarme! —rugió con voz ronca—. ¿Que más quisiera?... No me falta valor para mi venganza... Si el hombre autor de mis desventuras se presentara delante de mí...

Un acceso de risa nerviosa, le impidió seguir hablando.

Mientras reía a carcajadas de un modo sobrenatural, indefinible, su cuerpo retorciase en violentas convulsiones y sus uñas desgarraban sus vestidos.

No parecía una mujer, sino una fiera encadenada.

—¡Cómo le despedazaría entre mis manos! —pudo articular al fin entre lúgubres carcajadas y estremecimientos espasmódicos. — ¡Cómo le arrancaría el corazón!... ¡Con qué gusto bebería su sangre!... ¡Si tengo valor para vengarme!...